



Úžitkové
vozidla

Nový Caddy Cargo

Modelový rok 2021



Motory.

1.5 TSI s výkonom 84 kW (114 k)

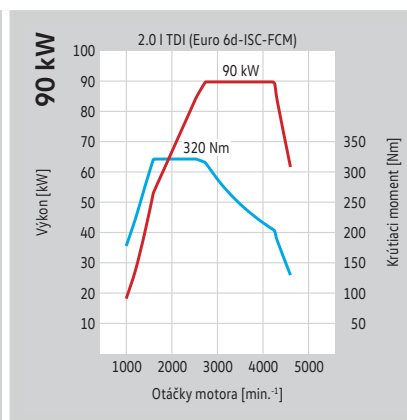
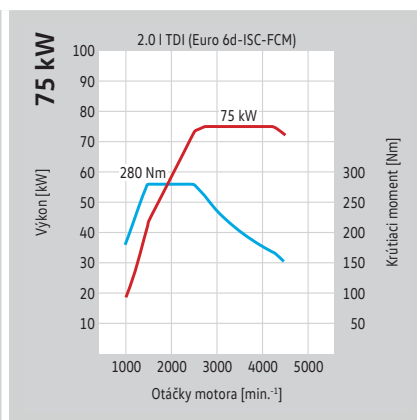
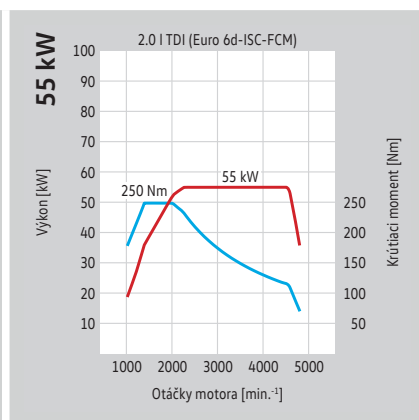
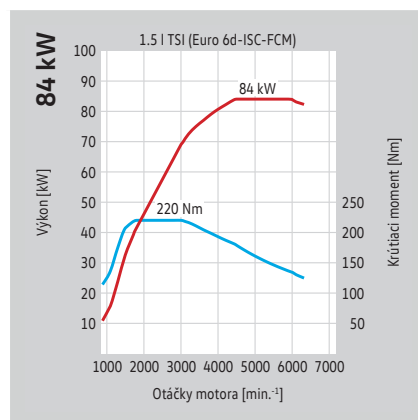
| | | |
|--|--|-----------------------------------|
| Konštrukcia/počet ventilov na valec | 4-valcový benzínový motor/4 | 4-valcový naftový motor/4 |
| Vstrekovanie/preplňanie | priame vstrekovanie/turbodúchadlo | priame vstrekovanie/turbodúchadlo |
| Objem v cm ³ | 1 498 | 1 968 |
| Max. výkon v kW (k) pri ot./min. | 84 (114) pri 4 500 – 6 000 | 55 (75) pri 2 250 – 4 500 |
| Max. krútiaci moment v Nm pri ot./min. | 220 pri 1 750 – 3 000 | 250 pri 1 375 – 2 000 |
| Druh paliva | bezolovnatý Super, min. 95 ROZ podľa DIN EN 228 ²⁾ | nafta, podľa normy DIN EN 590 |
| Prevodovka | 6-stupňová manuálna prevodovka, 7-stupňová dvojspojková prevodovka DSG | 6-stupňová manuálna prevodovka |
| Druh pohonu | pohon predných kolies | pohon predných kolies |

2.0 TDI s výkonom 55 kW (75 k) s SCR/AdBlue^{®3)}

2.0 TDI s výkonom 75 kW (102 k) s SCR/AdBlue^{®3)}

2.0 TDI s výkonom 90 kW (122 k) s SCR/AdBlue^{®3)}

| | | |
|--|-----------------------------------|--|
| Konštrukcia/počet ventilov na valec | 4-valcový naftový motor/4 | 4-valcový naftový motor/4 |
| Vstrekovanie/preplňanie | priame vstrekovanie/turbodúchadlo | priame vstrekovanie/turbodúchadlo |
| Objem v cm ³ | 1 968 | 1 968 |
| Max. výkon v kW (k) pri ot./min. | 75 (102) pri 2 750 – 4 400 | 90 (122) pri 2 750 – 4 400 |
| Max. krútiaci moment v Nm pri ot./min. | 280 pri 1 500 – 2 500 | 320 pri 1 600 – 2 500 |
| Druh paliva | nafta, podľa normy DIN EN 590 | nafta, podľa normy DIN EN 590 |
| Prevodovka | 6-stupňová manuálna prevodovka | 6-stupňová manuálna prevodovka, 7-stupňová dvojspojková prevodovka DSG |
| Druh pohonu | pohon predných kolies | pohon predných kolies, 4MOTION pohon všetkých kolies |



Vysvetlenie poznámok nájdete na strane „Poznámky“.

Spotreba paliva, emisie CO₂ a jazdné výkony.

Caddy Cargo

| Motor | Prevodovka | Maximálny výkon v kW (k) | Emisná norma | Spotreba paliva ^{4), 5)} v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km | Emisie CO ₂ ⁵⁾ kombinované v g/km | Zrýchlenie 0 – 100 km/h (s) | Maximálna rýchlosť v km/h |
|-----------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------|--|--|--------------------------------|------------------------------|
| 1.5 I TSI BMT | 6-stupňová manuálna | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,5/5,0/5,5 | 126 | 11,1 | 180 |
| 1.5 I TSI BMT | 7-stupňová DSG | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,5/5,2/5,6 | 129 | 11,1 | 179 |
| 2.0 I TDI BMT | 6-stupňová manuálna | 55 (75) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,7/3,7/4,4 | 117 | 16,7 | 155 |
| 2.0 I TDI BMT | 6-stupňová manuálna | 75 (102) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,9/3,8/4,5 | 119 | 12,6 | 173 |
| 2.0 I TDI BMT | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,9/3,7/4,5 | 119 | 10,5 | 185 |
| 2.0 I TDI BMT | 7-stupňová DSG | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,5/4,0/4,6 | 120 | 10,7 | 184 |
| 2.0 I TDI BMT 4MOTION | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,3/4,3/5,0 | 132 | 11,4 | 183 |

Caddy Cargo Maxi

| Motor | Prevodovka | Maximálny výkon v kW (k) | Emisná norma | Spotreba paliva ^{4), 5)} v obci/mimo obce/kombinovaná, v l/100 km | Emisie CO ₂ ⁵⁾ kombinované v g/km | Zrýchlenie 0 – 100 km/h (s) | Maximálna rýchlosť v km/h |
|-----------------------|---------------------|-----------------------------|-----------------|--|--|--------------------------------|------------------------------|
| 1.5 I TSI BMT | 6-stupňová manuálna | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,5/5,0/5,6 | 127 | 11,5 | 180 |
| 1.5 I TSI BMT | 7-stupňová DSG | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,6/5,3/5,8 | 131 | 11,5 | 179 |
| 2.0 I TDI BMT | 6-stupňová manuálna | 55 (75) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,8/3,8/4,6 | 120 | 17,2 | 155 |
| 2.0 I TDI BMT | 6-stupňová manuálna | 75 (102) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,9/3,8/4,6 | 121 | 13,0 | 173 |
| 2.0 I TDI BMT | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,0/3,8/4,6 | 122 | 10,9 | 185 |
| 2.0 I TDI BMT | 7-stupňová DSG | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 5,6/4,0/4,6 | 121 | 11,1 | 184 |
| 2.0 I TDI BMT 4MOTION | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 6,3/4,3/5,1 | 134 | 11,8 | 183 |

BMT = BlueMotion Technology DSG = Dvojspojková prevodovka DSG
Vysvetlenie poznámok nájdete na strane „Poznámky“.

Hmotnosti.

Caddy Cargo

| Motor | Druh pohonu | Prevodovka | Maximálny výkon v kW (k) | Emisná norma | Celková povolená hmotnosť v kg | Pohotovostná hmotnosť minimálne ⁶⁾ v kg | Užitočná hmotnosť maximálne ⁶⁾ v kg | Najväčšia prípustná hmotnosť na nápravu vpredu/vzadu v kg | Hmotnosť prívesu pri stúpaní 12 % brzdený/nebrzdený ⁷⁾ v kg | Povolená hmotnosť jazdnej súpravy pri stúpaní 12 % ⁷⁾ v kg |
|---------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------|--------------------------------|--|--|---|--|---|
| 1.5 I TSI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 150 | 1 476 | 674 – 501 | 1 110/1 310 | 1 400/710 | 3 550 |
| 1.5 I TSI BMT | pohon predných kolies | 7-stupňová DSG | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 150 | 1 505 | 645 – 472 | 1 090/1 210 | 1 500/720 | 3 650 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 55 (75) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 220 | 1 543 | 677 – 505 | 1 140/1 210 | 1 400/740 | 3 620 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 75 (102) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 220 | 1 543 | 677 – 505 | 1 130/1 240 | 1 500/740 | 3 720 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 220 | 1 545 | 675 – 505 | 1 130/1 240 | 1 500/740 | 3 720 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 7-stupňová DSG | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 250 | 1 571 | 679 – 535 | 1 160/1 240 | 1 500/750 | 3 750 |
| 2.0 I TDI BMT | 4MOTION pohon všetkých kolies | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 350 | 1 647 | 703 – 602 | 1 160/1 320 | 1 500/750 | 3 850 |

Caddy Cargo Maxi

| Motor | Druh pohonu | Prevodovka | Maximálny výkon v kW (k) | Emisná norma | Celková povolená hmotnosť v kg | Pohotovostná hmotnosť minimálne ⁶⁾ v kg | Užitočná hmotnosť maximálne ⁶⁾ v kg | Najväčšia prípustná hmotnosť na nápravu vpredu/vzadu v kg | Hmotnosť prívesu pri stúpaní 12 % brzdený/nebrzdený ⁷⁾ v kg | Povolená hmotnosť jazdnej súpravy pri stúpaní 12 % ⁷⁾ v kg |
|---------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------------|--------------------------------|--|--|---|--|---|
| 1.5 I TSI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 250 | 1 517 | 733 – 529 | 1 110/1 310 | 1 400/740 | 3 650 |
| 1.5 I TSI BMT | pohon predných kolies | 7-stupňová DSG | 84 (114) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 250 | 1 547 | 703 – 500 | 1 140/1 310 | 1 500/750 | 3 750 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 55 (75) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 200 | 1 581 | 639 – 440 | 1 140/1 210 | 1 400/750 | 3 620 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 75 (102) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 300 | 1 586 | 714 – 509 | 1 170/1 330 | 1 500/750 | 3 800 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 300 | 1 586 | 714 – 509 | 1 170/1 330 | 1 500/750 | 3 800 |
| 2.0 I TDI BMT | pohon predných kolies | 7-stupňová DSG | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 350 | 1 616 | 734 – 533 | 1 200/1 330 | 1 500/750 | 3 850 |
| 2.0 I TDI BMT | 4MOTION pohon všetkých kolies | 6-stupňová manuálna | 90 (122) | Euro 6d-ISC-FCM | 2 400 | 1 692 | 708 – 543 | 1 180/1 350 | 1 500/750 | 3 900 |

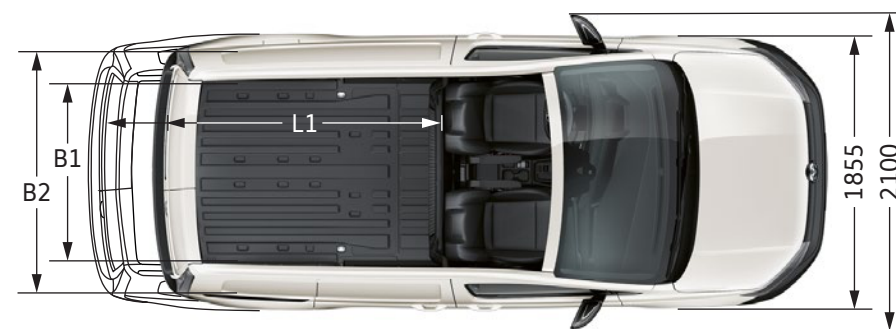
Prípustné zaťaženie strechy v kg 100

Prípustné zaťaženie ťažného zariadenia v kg 75

BMT = BlueMotion Technology DSG = Dvojspojková prevodovka DSG
Vysvetlenie poznámok nájdete na strane „Poznámky“.

Rozmery.

Caddy Cargo a Caddy Cargo Maxi



* Rozmery platia pre Maxi.

| Rozmer | | | Caddy Cargo | Caddy Cargo Maxi |
|----------|--|-------------------|-----------------------------|-------------------|
| B1/B2 | Šírka nákladného priestoru, min./max. | (mm) | 1 230/1 614 | |
| H1 | Svetlá výška (meraná pod krytom motora) | (mm) | 160 | 159 |
| H2 | Výška nakladacej hrany | (mm) | 586 | 589 |
| H3/H4/H5 | Výška vozidla/so strešnými lištami (voliteľná)/s anténou (voliteľná) | (mm) | 1 819/1 853/1 856 | 1 823/1 859/1 860 |
| H6 | Výška nákladu/s podlahovou krytinou (voliteľná) | (mm) | 1 259/1 256 | 1 264/1 261 |
| L1 | Dĺžka batožinového priestoru na podlahe | (mm) | 1 797 | 2 150 |
| W1/W2 | Nájazdový uhol vpredu/vzadu | (°) | 16,8/18,7 | 16,6/16,1 |
| W3 | Prechodový uhol | (°) | 14,0 | 13,0 |
| | Bočné posuvné dvere, šírka x výška | (mm) | 695 x 1 096 | 836/1 096 |
| | Dvere nákladného priestoru, krídlové/výklopné (voliteľné), šírka x výška | (mm) | 1 234 x 1 122/1 234 x 1 130 | |
| | Objem nákladného priestoru | (m ³) | 3,1 | 3,7 |
| | Minimálny priemer otáčania cca | (m) | 11,4 | 12,1 |

Všetky údaje o rozmeroch sú získané meraniami na vozidlách so sériovou výbavou. Uvedené výškové kóty sa môžu podľa výbavy líšiť o cca ±50 mm. Údaje o nájazdovom uhle vpredu/vzadu a prechodovom uhle platia pre naložené vozidlo pri dodržaní celkovej povolenej hmotnosti. Obrázky vozidiel nie sú v presnej mierke.

Štítok pneumatík.

Caddy Cargo a Caddy Cargo Maxi

| Letné pneumatiky | Rozmer | Valivý odpor | Priľnavosť za mokra | Vonkajší valivý hluk | Hlučnosť |
|------------------------|-------------|--------------|---------------------|----------------------|---|
| | 205/60 R 16 | A | B – A | 72 – 67 dB |  |
| | 215/55 R 17 | A | A | 72 – 69 dB |  |
| Univerzálne pneumatiky | Rozmer | Valivý odpor | Priľnavosť za mokra | Vonkajší valivý hluk | Hlučnosť |
| | 205/60 R 16 | A | B | 72 dB |  |
| | 215/55 R 17 | A | B | 72 dB |  |
| Zimné pneumatiky | Rozmer | Valivý odpor | Priľnavosť za mokra | Vonkajší valivý hluk | Hlučnosť |
| | 205/55 R 16 | B | B | 72 dB |  |
| | 215/55 R 17 | C | B | 72 dB |  |



Vplyv na spotrebu paliva – správny typ pneumatík pomáha šetriť palivo.



Priľnavosť za mokra – kratšia brzdná dráha zvyšuje bezpečnosť.



Hlučnosť – tichšia pneumatika zvyšuje komfort jazdy a má pozitívny efekt na životné prostredie z dôvodu nižšej hladiny hluku.

Objednanie určitej značky pneumatík nie je možné z dôvodu logistiky a výrobného procesu.

Poznámky.

1) Uvedené ceny sú odporúčané predajné ceny Volkswagen AG.

2) Odporúča sa používať benzín s oktánovým číslom 95 podľa normy DIN EN 228. Použitie benzínu s oktánovým číslom 91 je možné, je však nutné počítať so znížením výkonu motora, resp. so zvýšenou spotrebou paliva. Pri prevádzke je v zásade možné použiť bezolovnatý benzín s oktánovým číslom 95 s maximálnym podielom etanolu do 10 %. Podrobné informácie o kompatibilite paliva E10 nájdete na adrese www.vw.sk alebo na www.dat.de/e10liste/e10vertraeglichkeit. Údaje o výkone a spotrebe paliva predpokladajú použitie benzínu s oktánovým číslom 95 podľa normy DIN EN 228.

3) Tento motor je vybavený viacstupňovým systémom úpravy výfukových plynov (časticový filter a katalyzátor SCR). Katalyzátor SCR (SCR = selektívna katalytická redukcia) selektívne konvertuje oxidy dusíka (NO_x) vo výfukových plynov na dvojmocný dusík (N_2) a vodu (H_2O). Táto konverzia sa uskutočňuje pomocou synteticky vyrobeného vodného roztoku močoviny AdBlue® (ISO 22241-1/AUS 32), ktorý je naplnený v osobitnej nádrži. Podľa typu vozidla musí zákazník sám dopĺňať AdBlue® alebo ho nechať doplniť v autorizovanom servise medzi servisnými intervalmi.

4) Objem palivovej nádrže pri modeloch s predným pohonom: diesel cca 50 l, AdBlue® (pri TDI) cca 15 l.

5) Uvedené hodnoty spotreby paliva a emisií CO_2 boli stanovené podľa zákonom predpísaných meracích postupov. Od 1. 9. 2017 sú niektoré nové automobily typovo schválené podľa celosvetovo harmonizovanej metodiky pre osobné automobily a ľahké úžitkové vozidlá WLTP (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure, WLTP), realistickejšej metódy na meranie spotreby paliva a emisií CO_2 . Od 1. 9. 2018 WLTP postupne nahradí nový európsky cyklus NEDC (New European Driving Cycle). Z dôvodu realistickejších skúšobných podmienok sú spotreba paliva a emisie CO_2 namerané podľa WLTP v mnohých prípadoch vyššie ako hodnoty namerané podľa NEDC. Ďalšie informácie o rozdieloch medzi WLTP a NEDC nájdete na našej internetovej stránke.

Aktuálne ešte musia výrobcovia povinne uvádzať hodnoty podľa NEDC. Ak ide o nové vozidlá, typovo schválené podľa WLTP, uvádzajú sa hodnoty podľa NEDC prepočítané z WLTP. Výrobcovia môžu dobrovoľne dodatočne uvádzať hodnoty podľa WLTP, až kým nebudú záväzné. Ak sú hodnoty podľa WLTP uvedené v rozpätí, nevzťahujú sa na jednotlivé individuálne vozidlo a nie sú súčasťou ponuky. Slúžia iba na porovnanie rôznych typov vozidiel. Doplnková výbava a príslušenstvo (namontované prvky, väčšie pneumatiky a pod.) môžu zmeniť relevantné parametre vozidla ako napr. hmotnosť, valivý odpor alebo aerodynamiku a okrem poveternostných podmienok a podmienok v prevádzke, ako aj individuálneho spôsobu jazdy ovplyvňovať spotrebu paliva, emisie CO_2 a jazdné výkony vozidla.

6) Uvedená pohotovostná hmotnosť vozidla zahŕňa 68 kg pre vodiča a 7 kg pre batožinu, všetky prevádzkové kvapaliny a palivovú nádrž naplnenú na 90 %, v zmysle smernice EÚ 92/21/ES alebo 97/27/ES v platnom znení. Voliteľná výbava alebo línie výbavy môžu ovplyvniť pohotovostnú hmotnosť. Presná užitočná hmotnosť, ktorá predstavuje rozdiel medzi celkovou povolenou hmotnosťou a pohotovostnou hmotnosťou, sa dá zistiť iba odvážením konkrétneho vozidla.

7) S prírúďajúcou nadmorskou výškou sa znižuje výkon motora. Od 1 000 m nad morom a pre každých ďalších 1 000 m treba odčítať 10 % z hmotnosti jazdnej súpravy (prípustná hmotnosť motorového vozidla + prípustná hmotnosť prívěsu).